ORGANIZATION OF AFRICAN UNITY
Secretariat
P. O. Box 3243

منظمة الوحدة الافريقية
السكرتارية
ص. ب. ٣٢٤٣

ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE
Secretariat
B. P. 3243

ORGANIZATION OF AFRICAN UNITY ARCHIVES
REFERENCE
ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE

منظمة الوحدة الافريقية

مجلس الوزراء

الدورة العادية الثالثة والعشرون

مقديشو ٦ - ١١ يونيو سنة ١٩٧٤

CM/ 588 (XXIII)
ANNEX./ (I)

الموضوع : جدول شامل لمواقف الاطراف المشتركة فى المفاوضات الخاصة بالمسائل المتعلقة بالمبدالات التجارية وقواعد المصدر

١ ـ الوصول الحر الى سوق المجموعة

الموضـــــــوع	موقف مجموعة افريقيا ـ الكاريبي ـ المحيط الهادي	موقف المجموعة الاقتصادية الاوروبيـــــة
مبادىء عامـــــة	ـ الوصول الحر وغير المحدود لجميع منتجاتها المحولة والنصف مصنعة ام لا سواء كانت خاضعة للسياسة الزراعية المشتركة ام غير خاضعة ـ الغاء كافة حواجز التعريفة الجمركيـــة وغير الجمركيـة وكذلك الاجراءات ذات الاثر المتكافىء ٠	حرية دخول منتجات المجموعة الافريقيـة الى سوق المجموعة بشرط وضع نظام خاص يحدد خلال المفاوضـــات بالنسبة لبعض المنتجات الزراعيـة والمنتجات الزراعيـة المحولة ٠ حرية الدخول = الاعفاء من الرسوم الجمركيـة ومـن الرسوم ذات الاثر المتكافىء ٠ ـ الغاء القيود الكمية ٠

موقف مجموعة افريقيا ـ الكاريبى ـ والهادى	موقف المجموعة الاقتصادية الاوروبية
تطلب هذه المجموعة الوصول الحر وغير المحدود لمنتجاتها الزراعية الخاضعة للسياسة الزراعية المشتركة مع اعفائها من الرسوم الجمركية والضرائب والرسوم ذات الاثر المتكافىء ٠	ترفق هذه المجموعة تطبيق مبدأ الوصول الحر وغير المحدود بالنسبة لهذا القطاع وتقترح معاملة افضل من المقررة للبلدان الثالثة بالنسبة لعدد محدود من المنتجات التى لمجموعة افريقيا ـ الكاريبى ـ الهادى مصلحة اقتصادية فيها مع مراعاة مصالح المستغلين الزراعيين فى المجموعة الاقتصادية الاوروبية ٠
من رأى هذه المجموعة ان التفسير الذى تعطيه المجموعة الاقتصادية الاوروبية لفكرة المصلحة الاقتصادية فى اطار الاتفاقيات القائمة لا يتفق وواقع اقتصادياتها المتطور وينبغى تحديد هذه الفكرة بحيث تأخذ فى الاعتبار قدراتها على الانتاج فى الماضى والحاضر والمستقبل والانتاج الاحتمالى ٠	تتمسك هذه المجموعة بان كل المنتجات التى تعرضها مجموعة افريقيا الكاريبى ـ الهادى ـ ليست لها اهمية اقتصادية بالنسبة لبلادنا وتستند فى موقفها هذا على انجازاتنا التجارية الحالية فى اوروبا دون ان تأخذ فى الاعتبار الاثر السلبى للانظمة الحالية ٠
تقترح المجموعة ان تتم معالجة موضوع تحديد النظام المطبق على المنتجات التابعة لها بصورة شاملة بدلا من دراسة كل حالة على حدة ٠	تتمسك هذه المجموعة بضرورة دراسة كل منتج من هذه المنتجات على حدة وسوف تتقدم قريبا بمقترحات بالنسبة لكل منتج ٠

٢ـ قواعد المصـــدر

الموضوع	موقف مجموعة افريقيا ـ الكاريبي ـ الهادي	موقف المجموعة الاقتصادية الاوروبية
المبادىء الرئيسية	تعلق المجموعة اهمية كبرى على تحديد قواعد المصدر على ان يراعى في الاتفاق الجديد ان تكون بسيطة ومرنة ومتحررة •	الهدف من هذا التنظيم هو تسهيل مهمة اقسامنا الجمركية المختصة ومهمة المشروعات القومية •

الموضـــــــوع	موقف مجموعة افريقيا ـ الكاريبى ـ الهـــــادى	موقف المجموعة الاقتصاديـة الاوروبيـة
١ ـ السلع المصنعة كليـــــة ومشتقاتها •		
أ ـ المنتجات الاوليـــة	أ ـ توافق المجموعة على الابقاء على القواعد الحاليـة	أ ـ تلاحظ المجموعة بارتياح ان مجموعة افريقيـــا الكاريبى ـ الهادى تقبل الابقاء على القواعد الحالية •
ب ـ منتجات الصايـــد	ب ـ الا تعتقد المجموعة ان التعبير التالى " سفنهـــا " يجب ان ينطبق على : ١) السفن المقيدة او المسجلة فى دولة من الـدول الاطراف فى المفاوضات • ٢) السفن التى تحمل علم دولة من الـــدول الاطراف فى المفاوضات • ٣) السفن المستأجرة بمعرفة دولة تعتبر طرفـا فى المفاوضات ويكفى اى شرط من هذه الشروط الثلاثة لاعطاء منتجات الصيد هذه المنتجات اصليـة المصدر •	ب ـ ان كلمة " سفنها " تعتبر جامدة و المجموعـــة على استعداد للعمل على علاء هذا التعبيـر مرونة اكبر لتيسير تنمية اساطيل الصيد التابعـة لمجموعة افريقيـ ـ الكاريبى ـ الهادى • ـ ينبغى ان تراعى القواعد المطلوب تحديد هـــنـا احد مصالح مشروعات الدول الاطراف فى المفاوضـات فى الاعتبار بصورة حقيقيـة ودائمة بالنسبة لحيـازة واستقـلال السفـن المخصصـة للصيد •

الموضـــــــوع	موقف مجموعة افريقيا ـ الكاريبى ـ الهـــــادى	موقف المجموعة الاقتصاديـة الاوروبيـة
٢ـ المنتجات المحولـــــة والنصف مصنعـــة	الابقاء على معيار التحويل الكافى ومعيار القيمة المضافـــة التى لاتزيد عن ٢٥٪ ـ يعتبر الموقف بالنسبة للتعريفة الجمركيـة التحويل الكافى . ـ فى حالة التحويل او التصنيع الذى لا يترتب عليه تغيير الموقف بالنسبة للتعريفة الجمركيـــة باستخدام معيار القيمة المضافة . ـ ترفض المجموعة القوائم أ و ب . ـ القيمة التى يجب اخذها فى الاعتبار ١) المواد الاوليـة المستوردة = القيمة " فوب " ٢) المنتجات تامة الصنع للتصدير = مرحلة تصـــنيع	الابقاء على معيار التحويل الجوهرى كمعيار اساسى . ـ رفض تعلية السعر قدرها ٢٥٪ ـ اعادة تعديل القوائم أو ب ـ الابقاء على النظام الحالى ١) المواد الاولية المستوردة = القيمة والشحن ٢) المنتجات تامة الصنع للتصدير = عند الصنع
٣ـ المعاملـة الشاملـــة	تعتبر المواد فى بلد ما التى تدخل فى تصنيع المنتجـــات تامة الصنع او النصف مصنعة فى بلد من مجموعة افريقيا الكاريبى ـ الهادى كأن مصدرها مجموعة افريقيا الكاريبى الهادى .	ترى المجموعة قصر المعاملـة الشاملة على البلـــدان التى توقع الاتفاقيـة . ـ تدرس هذه المسألة مع مسألة قائمة المواد الاساسية .

الموضـــــــــــوع	موقف مجموعة افريقيا ـ الكاريبى ـ الهادى	موقف المجموعة الاقتصادية الاوروبية
٤ ـ قائمة المواد الاساسية	تعتبر المواد الاساسية التى تدخل فى تصنيع السلع الصناعية فى بلدان مجموعة افريقيا الكاريبى ـ الهادى ـ كان مصدرها بلدان هذه المجموعة وذلك مهما كان مصدرها لانه من المتعذر الحصول عليها بشروط مناسبة فى هذه البلدان •	لم تحدد موقفها •
٥ ـ النقل المباشر	بالنسبة للنقل المباشر يجب الا تختلف المستندات المطلوبة عن المتعارف عليها عادة بالنسبة لعبور السلع الدولى •	تسوى هذه المسألة فى نطاق التعاون الادارى •

موقف مجموعة أفريقيا ـ الكاريبي ـ الهادي	موقف المجموعة الاقتصادية الاوروبية
١ـ ازالة كافة العقبات التى لا تتعلق بالتعريفة الجمركية ذات الاثر المتكافىء سواء على مستوى المجموعة او على المستوى القومى •	١ـ يرجع عدد كبير من هذه العقبات التى لا تتعلق بالتعريفة الجمركية الى الانظمة القومية وبالتالى لاتستطيع المجموعة البدء على التفاوض بشأنها طالما ان الدول الاعضاء لم تصل الى اتفاق لتنسيقها •
٢ـ فى حالة تعذر ازالة هذه الاجراءات تماما مثل الانظمة الصحية والانظمة الخاصة بالصحة النباتية فينبغى عندئذ تعديلها •	٢ـ الا ان المجموعة على استعداد لمد نطاق المعاملة التى تطبقها الدول الاعضاء فيما بينها بالنسبة للمجالات التى يوجد بها تنسيق على البلدان المتفاوضة •
	٣ـ لا تطبق المجموعة قيودا كمية على منتجات الدول الشريكة وفقا للاتفاقيات القائمة باستثناء عدد محدد من المنتجات الزراعية وهى تؤكد بانها لن تطبق ايضا مثل هذه القيود فى نطاق الاتفاقية المقبلة •

٣ـ المدفوعات الجاريـــة وحركات رؤوس الاموال

موقف مجموعة افريقيا الكاريبي ـ الهادي	موقف المجموعة الاقتصاديـــة الاوروبيـــــــة	التعليـــــــــق
لم تأخذ موقفـــــا حتى الان	اعلنت المجموعة ان المبادىء التى تقترحها فى هذا الصـــدد بالنسبـة للاتفاقيـة المقبلـة ليســت من القواعد بالمعنـــى الصريح وينبغى على هذه الاحكام الا تضر بالاستغـــلال النقـدى وبالتعاون فى مجال النقد بين بلدان مجموعة افريقيا الكاريبى ـ الهادى • لن يكون هناك اى رباط نقدى بين المجموعتين ويتضمن اقتراح المجموعة الاوروبيـة ثـلاث نقاط • ١ـ ينبغى على الاطراف ان تصرح بالمدفوعـــات المتعلقـة سواء بالمبادلات التجارية اوبالاتفاقيات المترتبـة على التعاون الحالى والفنى • ب ـ بالنسبـة للاستثمارات ولحركات رؤوس الامـــوال والمدفوعات الجاريـة ينبغى على المجموعة الافريقية تطبيق معاملة غيرتمييزية على المواطنين او علـــى الشركات التابعة لمختلف الدول الاعضاء فى المجموعة الاقتصاديـة الاوروبية •	

موقف مجموعة افريقيا الكاريبي ـ الهادئ	موقف المجموعة الاقتصادية الاوروبية	التعليق
	جـ ـ ينبغي في مجال المدفوعات الجارية وحركات رؤوس الاموال تطبيق نص الدولة الاكثر رعاية وتقبل المجموعة الاستثناء من هذا النص بهدف تشجيع التعاون الاقتصادي الاقليمي بين الدول المتفاوضة وباقي البلدان النامية.	

ORGANIZATION OF AFRICAN UNITY
ARCHIVES
REFERENCE
ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE

AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository **http://archives.au.int**

Organs Council of Ministers & Executive Council Collection

1974

Progress report on Negotiations between African Countries and the European Economic Community.

Organization of African Unity

Organization of African Unity

https://archives.au.int/handle/123456789/9249

Downloaded from African Union Common Repository